

Tennis rund um Bern *big game*

BEAUMONT-CUP

Wer übernimmt
das Ruder?

FOTORÜCKSCHAU

BTM 98

JUNIOREN

Ausflug an das
Rado Swiss
Open in Gstaad



ARTHUR
ANDERSEN

universal
sport



Ramona Roux, Berner Meisterin

Durchhalten lohnt sich

Inhalt

Editorial	1
Turnierflash	3
Beaumont-Cup <i>Wer übernimmt das Ruder?</i>	4
Grosses Jubiläum <i>50 Jahre Beaumont-Cup - und kein bisschen müde</i>	5
Mitsuhei Murata <i>Diplomatie und Tennis in buddhistischer Harmonie</i>	7/8
pro/contra <i>Fluchen auf dem Tennisplatz</i>	8
11. Berner Frauenlauf <i>Der Tag, an dem ich lieber Mittagessen gekocht hätte</i>	9
Foto-Mittelseite <i>BTM 1998</i>	10/11
VBTC <i>Offizielle Infos</i>	13
Publireportage <i>Arthur Andersen: Eine Philosophie setzt sich durch</i>	14
Junioren als Reporter <i>Thomas Wehrlin und Jennifer Gasser</i>	15
Souvenir Foto <i>Junioren-Sommerlager in Meiringen</i>	17
Fotobericht <i>Junioren-Gstaad-Tag 1998</i>	18/19
Ansichten <i>Wenn das Glück zuschlägt, dann auf nach Gstaad</i>	19
"IN" oder "OUT"? <i>Sonne, Sünneli, 1. August</i>	20

Impressum

big game 1998, 23. Jahrgang
Herausgeber und Verlag:
big game, Postfach, 3176 Neuenegg
 Tel. 031 741 07 16, Fax 031 741 46 50
Redaktionelle Mitarbeiter/innen:
 Cornelia Beutler, Christiane Frey,
 Rosmarie Giustarini-Borle, Ursula
 Pinheiro-Weber, Gusti Pollak, Jürg Roth,
 André Widmer
big game erscheint 4 mal pro Sommersaison

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser

Einer der traditionellsten und beliebtesten Berner Tennisanlässe feiert: zum 50. Mal wird der Beaumont-Cup dieses Jahr ausgetragen. Gleichzeitig tritt Heinz Steck als Turnierleiter zurück. Heinz Steck hat das Turnier 25 Jahre lang geleitet. Wer den Beaumont-Cup in das nächste Jahrtausend überführen will, lesen Sie auf Seite 4 in dieser Ausgabe.

Man nennt ihn "Guga", er ist sympathisch und gilt als fairer Tennisspieler: Gustavo "Guga" Kuerten, Spitzenspieler aus Brasilien. Am 7. Juli hatten einige Berner Juniorinnen und Junioren anlässlich des traditionellen Ausflugs nach Gstaad Gelegenheit mit "Guga" einige Worte zu wechseln und ihre Autogrammsammlung um ein wertvollen Namen aufzustocken. Aber auch sonst gab es viel zu sehen in Gstaad.

Sind Sie ein fluchender Mensch? Entladen Sie auch hie und da Ihren Frust während eines Ballwechsels mit Äusserungen wie "Huere Siech" oder "Shit"? Dann sollten Sie sich einmal darüber Gedanken darüber machen, was Sie damit bezwecken und ob Fluchen überhaupt Sinn macht. Gedanken hierzu entnehmen Sie in der Rubrik "pro/contra".

Wir hoffen, dass auch in dieser Ausgabe etwas für Sie dabei ist und wünschen Ihnen einen guten Übergang in die zweite Saisonhälfte.


 Jürg Weber

 **RESTAURIERUNGEN
REPARATUREN**
 ATELIER FÜR GLASMALKUNST MARTIN HALTER
 KLÖSTERLISTUTZ 10 3013 BERN TEL.031/331 42 66

**universal
sport**
 Bern, Zeughausgasse 27, Tel. 031 311 78 62